

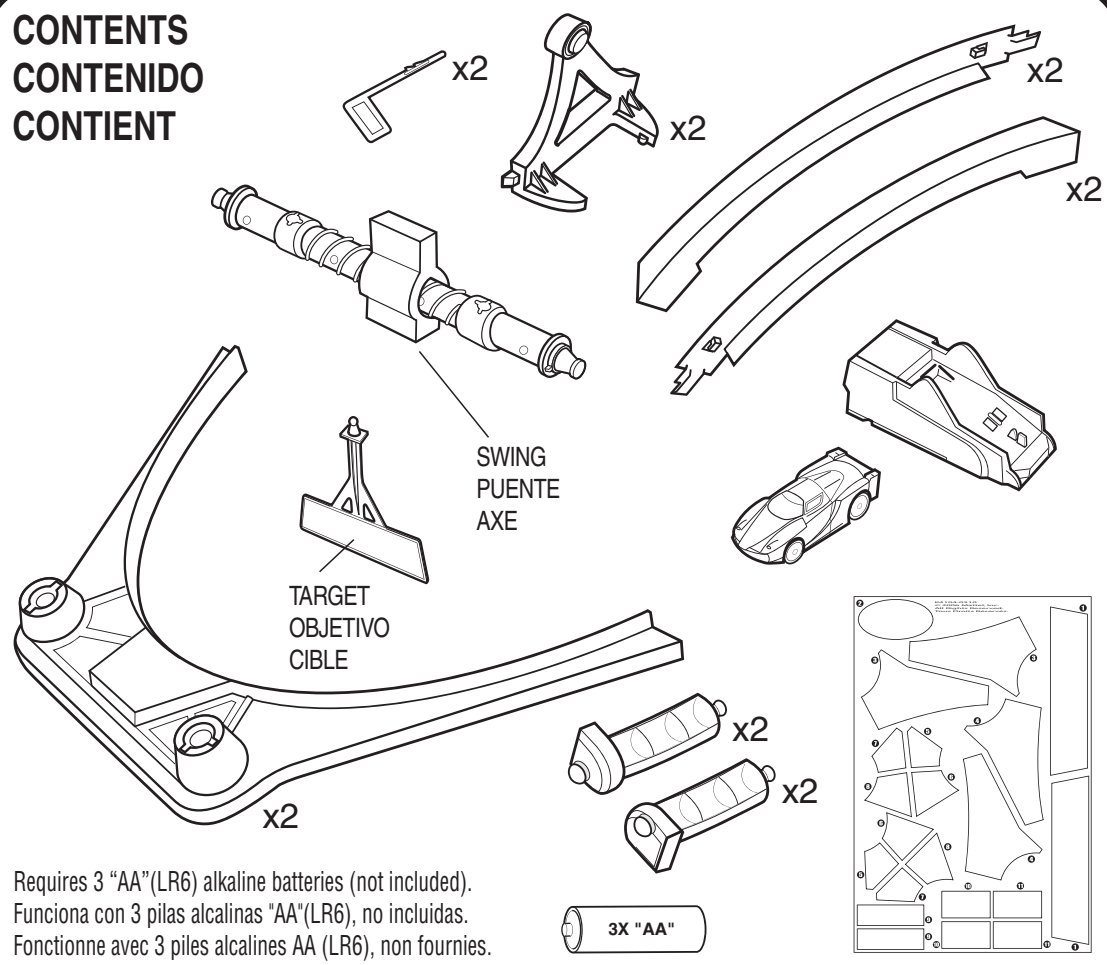
size: 19" X 11"
side: A Need add a **Battery Safety Information Flyer**



INSTRUCTIONS • INSTRUCCIONES • MODE D'EMPLOI

Please keep these instructions for future reference as they contain important information.
Sirvanse guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este juguete.
Conservar ce mode d'emploi pour pouvoir s'y référer au besoin car il contient des informations importantes.

CONTENTS CONTENIDO CONTIENT



Requires 3 "AA" (LR6) alkaline batteries (not included).
Funciona con 3 pilas alcalinas "AA" (LR6), no incluidas.
Fonctionne avec 3 piles alcalines AA (LR6), non fournies.

© 2006 Mattel, Inc. All Rights Reserved. Tous droits réservés.

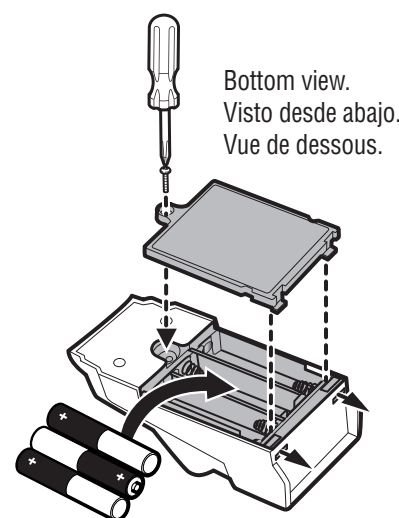
Mattel, Inc., 333 Continental Blvd., El Segundo, CA 90245 U.S.A. Consumer Relations 1 (800) 524-8697. Mattel Canada Inc., Mississauga, Ontario L5R 3W2. You may call us free at 1-800-524-8697. Mattel U.K. Ltd., Vanwall Business Park, Maidenhead SL6 4UB. Helpline 01628500303. Mattel Australia Pty. Ltd., Richmond, Victoria, 3121 Consumer Advisory Service - 1300 135 312. Mattel East Asia Ltd., Room 1106, South Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsimshatsui, HK. China Dimport & Diederkan Oleh: Mattel SEA Ptd Ltd. (993532-P) Lot 13.5, 13th Floor, Menara Lien Hoe, Persiaran Tropicana Golf Country Resort, 47410 PJ. Tel: 03-78803817. Fax: 03-78803867. Mattel France, 27/33 rue d'Antony, Silex 145, 94523 Rungis Cedex N° Indigo 0 825 00 25 (0.15 € TTC/mn) ou www.allmattel.com. Mattel Belgium, Trade Mart, Atomiumsquare, Bogota 202 - B 275, 1020 Brussels, Schweiz: Mattel AG, Monbijoustrasse 68, CH-3000 Bern 23. Mattel España, S.A. Aribau 200, 08036 Barcelona, csevice.spain@mattel.com Tel: 902 20 30 10 http://www.service.mattel.com/es/Mattel Portugal Lda., Av. da República, n° 90/96, 2° andar Fração 2, 1600-206 Lisboa Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Insurgentes Sur # 3579, Torre 3, Oficina 601, Col. Tlalpan, Delegación Tlalpan, C.P. 14020, México, D.F. MME-920701-NB3, 59-05-51-00, Ext. 5206 ó -01-800-463 59-89. Mattel Chile, S.A. Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago, Mattel de Venezuela, C.A. RIF J301596439, Ave. Mara, C.C. Macaracuay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071. Mattel Argentina S.A., Curupayiti 1186, (1607) - Villa Adelina, Buenos Aires. Mattel Colombia, S.A., calle 123#7-07 P.5, Bogotá.

INSTALL BATTERIES • COLOCACIÓN DE LAS PILAS • INSTALLATION DES PILES

Remove battery cover with Phillips head screwdriver (not included). Insert 3 "AA" (LR6) alkaline batteries in the orientation shown. Replace battery cover and tighten screw. For longer life use only alkaline batteries.

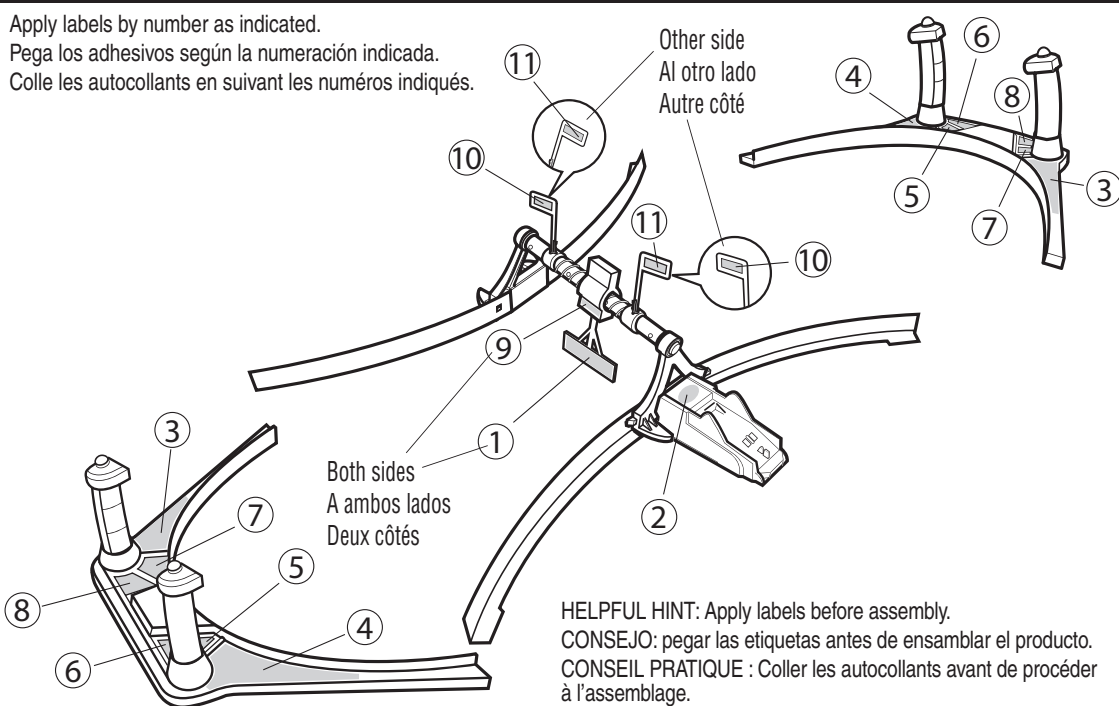
Sacar la tapa del compartimento de las pilas con un destornillador de estrella (no incluido) e introducir 3 pilas alcalinas "AA", según la polaridad indicada. Volver a tapar el compartimento y apretar el tornillo. Atención: recomendamos utilizar exclusivamente pilas alcalinas. Las pilas no alcalinas pueden afectar al funcionamiento de este juguete.

Retirer le couvercle des piles avec un tournevis cruciforme (non fourni). Insérer 3 piles alcalines LR6 (AA) en respectant le sens indiqué. Replacer et revisser le couvercle des piles. Pour une durée plus longue, utiliser uniquement des piles alcalines.



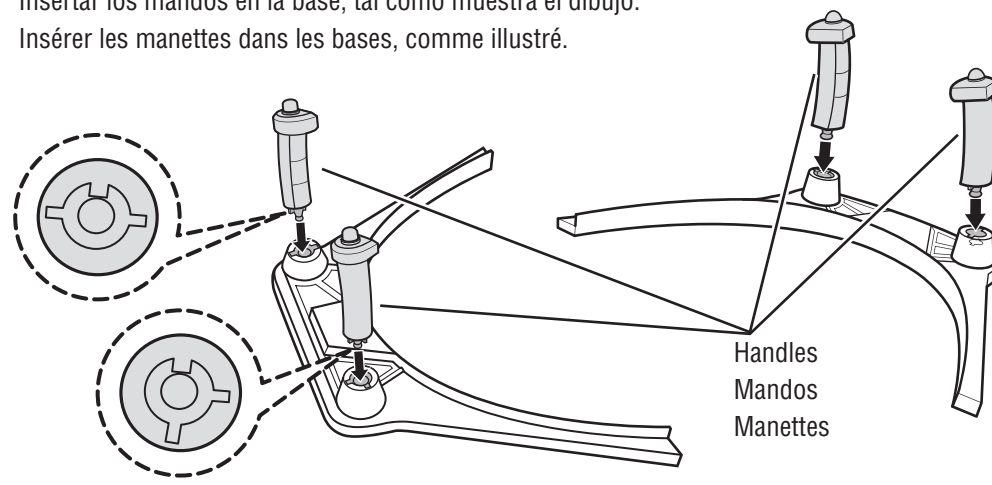
APPLY LABELS • PEGA LOS ADHESIVOS • COLLE LES AUTOCOLLANTS

Apply labels by number as indicated.
Pega los adhesivos según la numeración indicada.
Colle les autocollants en suivant les numéros indiqués.



ASSEMBLY • MONTAJE • ASSEMBLAGE

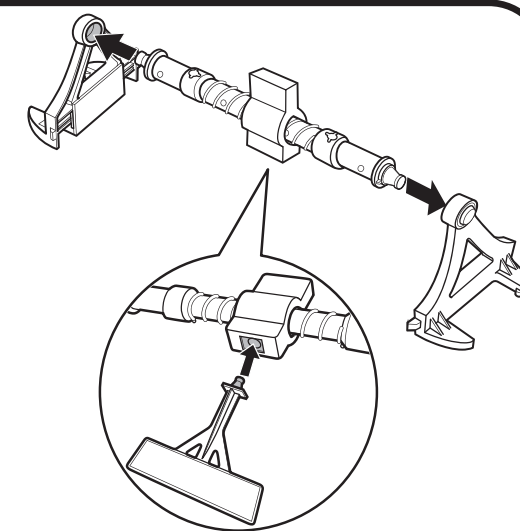
1. Insert the handles into the base as shown.
Insertar los mandos en la base, tal como muestra el dibujo.
Insérer les manettes dans les bases, comme illustré.



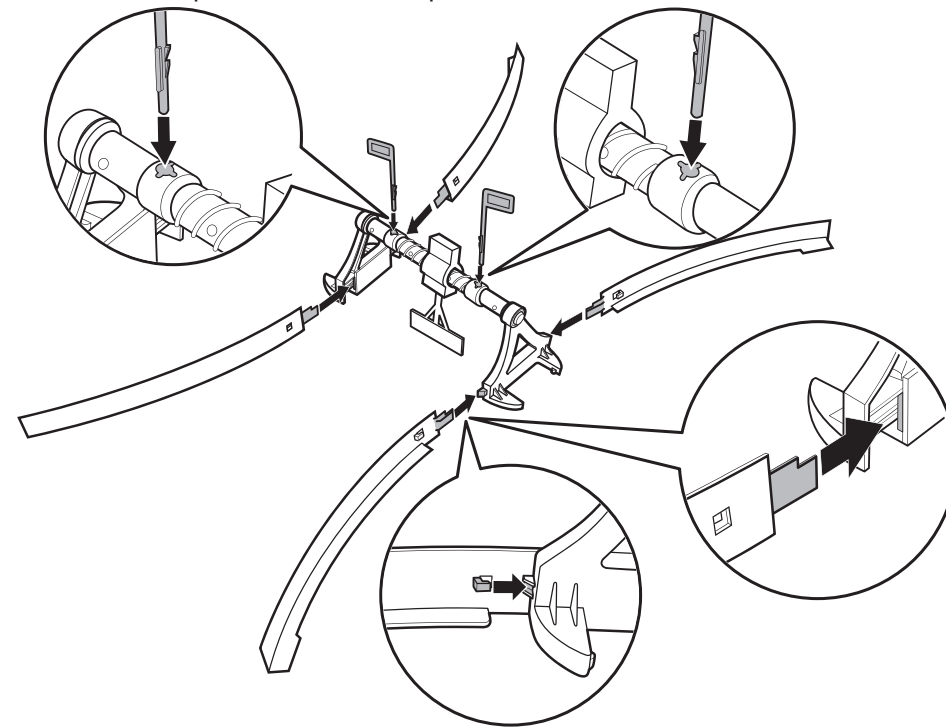
2. Connect the frames to the swing part as shown. Insert the target into the middle part of the swing as shown in the inset. Make sure that the target is positioned at the middle of the swing.

Conectar los soportes al puente, tal como muestra el dibujo. Introducir el objetivo en la parte central del puente, tal como muestra el detalle ampliado. Atención: el objetivo debe quedar centrado en el puente.

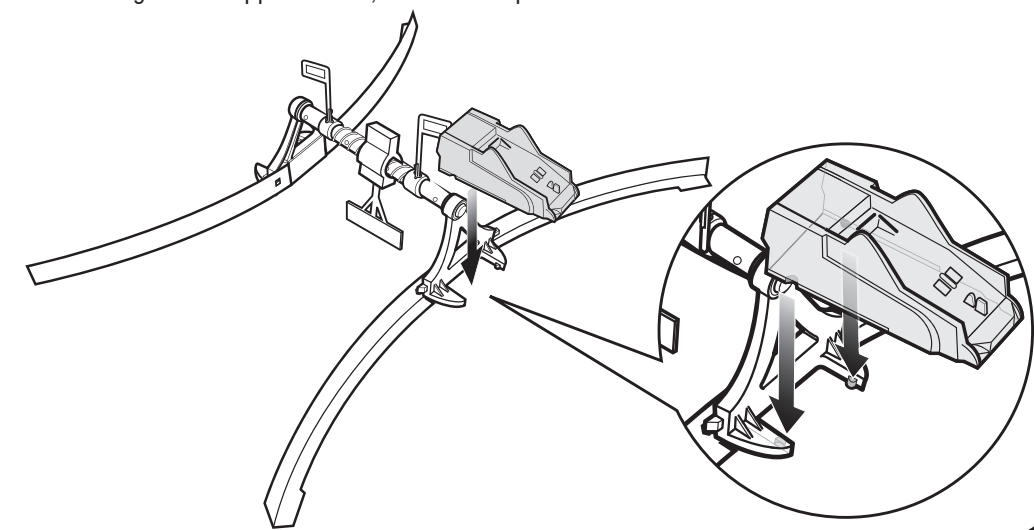
Fixer les supports aux extrémités de l'axe, comme illustré. Insérer la cible dans la pièce située au centre de l'axe, comme indiqué en gros plan. S'assurer que la cible est bien placée au milieu de l'axe.



3. Connect the side walls to frame assembled in step 2. Insert the flags into the spiral swing as shown. • Conectar las paredes laterales al soporte montado en el paso n°2. Introducir las banderas donde muestra el dibujo. • Emboîter les murets aux supports assemblés à l'étape 2. Insérer les drapeaux dans l'axe, comme illustré.

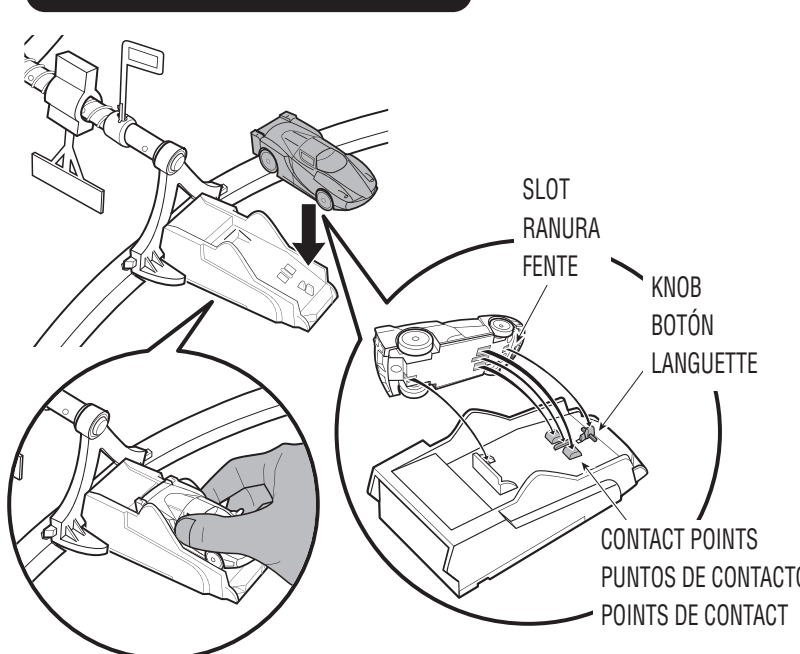


4. Place the charger on the side frame as shown.
Situar el cargador en el soporte lateral, tal como muestra el dibujo.
Fixer le chargeur au support latéral, comme indiqué.



size: 19" X 11"
side: B

CHARGE THE VEHICLE CÓMO CARGAR EL VEHÍCULO CHARGEMENT DU VÉHICULE



To charge the vehicle, line up slot on bottom of car with knob as shown. Contact points on bottom of car must line up with contact points on charger. Press and hold it down on the charger for approximately 10 seconds.
• Para cargar el vehículo, alinear la ranura de la parte inferior del mismo con el botón, tal como muestra el dibujo. Los puntos de contacto de la parte inferior del vehículo deben quedar alineados con los del cargador. Para cargar el vehículo, apretarlo hacia abajo sobre el cargador durante aproximadamente 10 segundos.
• Pour charger le véhicule, aligner la fente sous le véhicule à la languette, comme illustré. Les points de contact sous le véhicule doivent être alignés aux points de contact du chargeur. Une fois le véhicule dans le chargeur, appuyer sur le véhicule sans relâcher pendant environ 10 secondes.

After several charges, the vehicle performance may begin to decrease. If this occurs, replace the batteries in the charger. • Después de muchas cargas puede que el vehículo no funcione bien. Si esto sucede se deben poner pilas nuevas en el cargador. • Après plusieurs charges, le véhicule peut devenir moins performant. Si cela arrive, remplacer les piles du chargeur.

During charging, the vehicle may cause radio or television interference. If so, move the vehicle away from the item being interfered with. • Durante la carga, el coche puede producir interferencias en la radio o el televisor. Si es así debe alejarse del aparato con el cual hay interferencias. • Pendant le chargement, le véhicule peut provoquer des interférences avec la radio ou la télévision. Si c'est le cas, éloigner le véhicule de l'objet en question.

CAUTION:

- Vehicle contains a rechargeable cell. If fluid leaks, avoid contact with eyes and discard vehicle.
- Only use the charger supplied with this toy. Use of an alternate charging source will damage your vehicle.
- Do not attempt to hold wheels while charging. Wheels must spin during charging period.
- Your car will be fully charged after 10 seconds. Additional charging will not improve performance. Overcharging may reduce the life of your vehicle.
- Do not run vehicles on shag carpet. Use only on a hard floor or on Hot Wheels® track.
- Do not attempt to recharge a charged vehicle. Additional charging will not increase running time. Do not recharge the vehicle if it feels hot. Allow it to cool before recharging. Do not attempt to use or charge the vehicle if it shows signs of leakage or corrosion. If the vehicle and/or charger get wet, discontinue use until they are completely dry. Thoroughly wipe off all moisture and allow them to air-dry completely before use.

PRECAUCIÓN:

- El vehículo incorpora una pila recargable. Si se derrama líquido de la pila, evitar el contacto con los ojos y desechar el vehículo.
- Utilizar exclusivamente el cargador suministrado con este juguete. El uso de una fuente alternativa puede dañar el vehículo.
- No coger las ruedas del mismo durante la recarga, ya que deben estar sueltas para girar libremente.
- El vehículo se cargará completamente en 10 segundos. Cargarlo durante más tiempo no aumentará su rendimiento. De hecho, una sobrecarga puede disminuir el tiempo de funcionamiento del vehículo.
- No jugar con el vehículo sobre moqueta o alfombras. Utilizarlo exclusivamente sobre una pista o sobre una superficie dura (suelo o similar).
- No recargar un vehículo cargado. Cargarlo durante más tiempo no aumentará su rendimiento. No recargarlo si está caliente; esperar a que se enfríe. Si el vehículo muestra signos de pérdida de líquido corrosivo, no utilizarlo ni cargarlo. Si el vehículo y/o el cargador están mojados no se deben usar hasta que se hayan secado por completo. Para ello, primero se les tiene que pasar un paño y luego hay que dejarlos al aire libre hasta que estén completamente secos.

ATTENTION !

- Le véhicule contient une cellule rechargeable. En cas de fuite, éviter tout contact avec les yeux et jeter le véhicule.
- Utiliser uniquement le chargeur fourni avec ce jouet. L'utilisation de tout autre chargeur endommagerait le véhicule.
- Ne pas tenir les roues lors du chargement. Les roues doivent tourner pendant le chargement.
- 10 secondes sont nécessaires pour charger le véhicule complètement. Un temps de chargement supérieur n'améliorera en rien la performance. Trop charger le véhicule pourrait en réduire sa durée de vie.
- Ne pas faire rouler les véhicules sur des tapis épais. Utiliser uniquement sur une surface dure ou sur une piste Hot Wheels®.
- Ne pas essayer de recharger un véhicule déjà chargé. Un temps de chargement supérieur n'augmentera pas la durée de jeu. Ne pas recharger le véhicule s'il est chaud. Le laisser refroidir avant de le charger. Ne pas utiliser ou charger le véhicule s'il semble y avoir une fuite ou de la corrosion. Si le véhicule et/ou le chargeur sont mouillés, cesser toute utilisation tant qu'ils ne sont pas complètement secs. Bien essuyer toute trace d'humidité et les laisser sécher à l'air libre avant de les utiliser.

TO PLAY ¡A JUGAR! POUR JOUER

Put your vehicle onto the inner part of the track and move the handles as shown. Try to get your vehicle to hit the target in the middle of the set as shown.

Colocar el coche en la parte interior de la pista y mover los mandos, tal como muestra el dibujo. Debes intentar que tu coche choque contra el objetivo situado en el centro del circuito, tal como muestra el dibujo.

Placer le véhicule dans la partie intérieure de la piste et bouger les manettes, comme illustré. Essayer de frapper la cible au milieu de la piste avec le véhicule, comme indiqué.

When the car runs slowly or does not respond, it needs to be recharged.

Quando el coche funcione lentamente o no responda, debe recargarse.

Lorsque le véhicule avance lentement ou n'avance plus, il doit être rechargé.

This product is not recommended for use on loose dirt or wet surfaces. Do not immerse in water.

No jugar con el vehículo sobre superficies de arena, barro o tierra, ni sobre superficies mojadas. No sumergirlo en agua.

Il n'est pas recommandé d'utiliser ce produit sur une surface sale ou mouillée. Ne pas immerger dans l'eau.

CAUTION: To prevent entanglement, keep hair away from wheels.

PRECAUCIÓN: Para evitar posibles accidentes, mantener el pelo del niño alejado de las ruedas del vehículo.

ATTENTION: Pour éviter tout risque d'enchevêtrement, tenir les cheveux éloignés des roues.

TO STABILIZE SET: On smooth floor, tape base to surface.

CÓMO ESTABILIZAR LA PISTA: Sobre superficies lisas, pegarla a la superficie con celo.

POUR STABILISER LA PISTE: Sur une surface lisse, fixer la piste au sol avec du ruban adhésif.

As the target moves from side to side, it will hit the switch and trigger the victory flag to blast off as shown.

El objetivo se mueve de un lado a otro, por lo que golpeará el interruptor, disparando la bandera de la victoria, que subirá automáticamente.

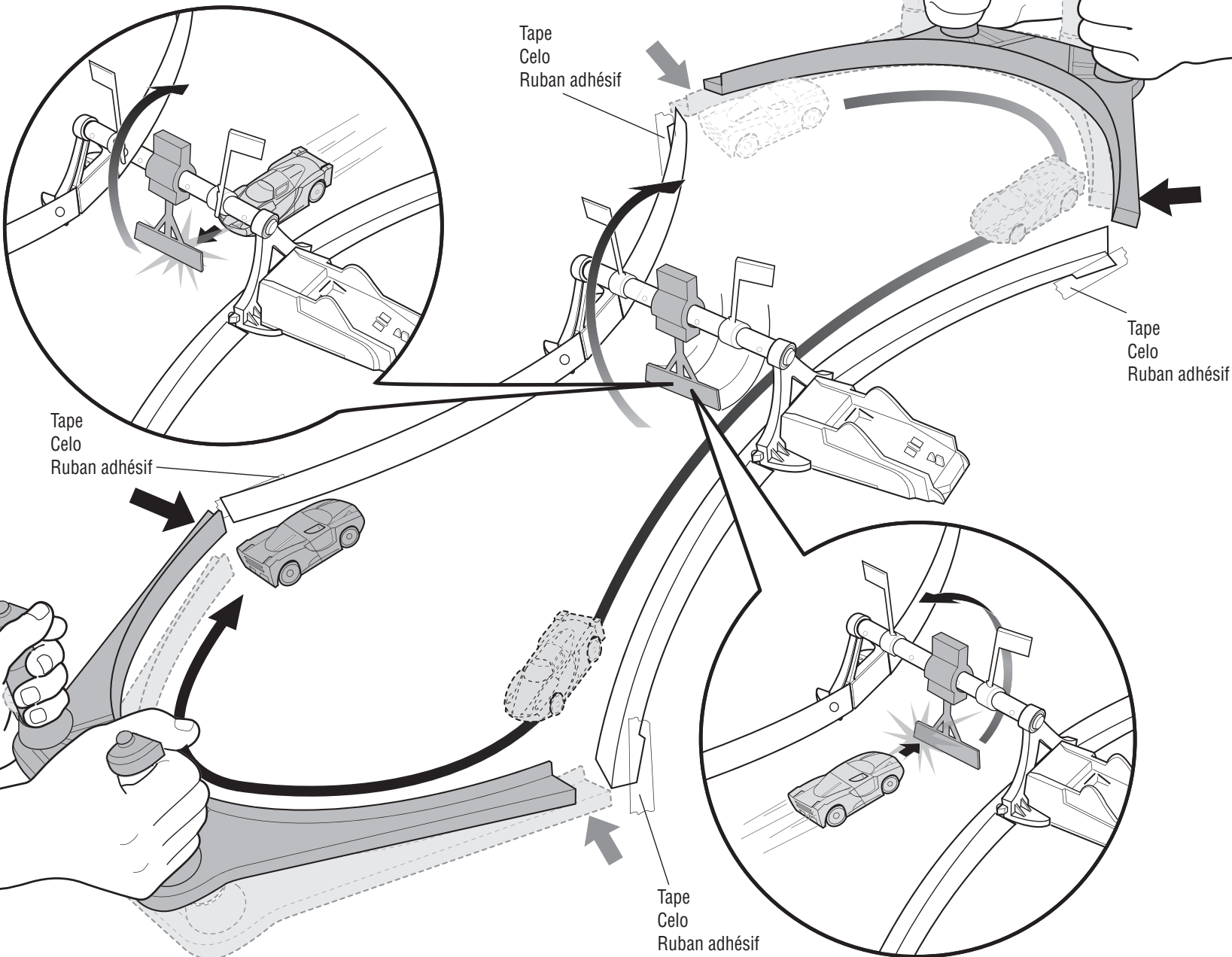
Lorsque la cible se déplace latéralement, elle touchera le déclat qui éjectera le drapeau de la victoire, comme illustré.

Watch the glo-streaking action as you battle your way around the track!

¡Mira el espectacular efecto luminoso que produce el coche al recorrer la pista!

Regarder l'action lumineuse qui se déclenche lorsque le véhicule circule autour de la piste!

Works best on smooth, hard floors. Do not use on carpet.
Funciona mejor sobre superficies lisas y duras. No jugar con el vehículo sobre moqueta o alfombras.
Le résultat sera meilleur sur une surface lisse et dure. Ne pas utiliser sur une moquette.



RESET REINICIAR REMISE EN PLACE

Insert the victory flags as shown to play again.
Para volver a jugar, introducir las banderas de victoria tal como muestra el dibujo.

Pour recommencer le jeu, réenclencher les drapeaux comme indiqué.

